



Distr.
GENERAL

A/53/577
20 November 1998
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Пятьдесят третья сессия
Пункт 64 повестки дня

ПОДДЕРЖАНИЕ МЕЖДУНАРОДНОЙ БЕЗОПАСНОСТИ – ПРЕДОТВРАЩЕНИЕ
НАСИЛЬСТВЕННОЙ ДЕЗИНТЕГРАЦИИ ГОСУДАРСТВ

Доклад Первого комитета

Докладчик: г-н Мутаз М. ЗАХРАН (Египет)

I. ВВЕДЕНИЕ

1. Пункт, озаглавленный "Поддержание международной безопасности – предотвращение насильственной дезинтеграции государств", был включен в предварительную повестку дня пятьдесят третьей сессии Генеральной Ассамблеи в соответствии с резолюцией 51/55 Ассамблеи от 10 декабря 1996 года.
2. На своем 3-м пленарном заседании 15 сентября 1998 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Генерального комитета постановила включить этот пункт в свою повестку дня и передать его Первому комитету.
3. На своем 2-м заседании 17 сентября 1998 года Первый комитет постановил провести общие прения по всем переданным ему пунктам, касающимся разоружения и международной безопасности, а именно по пунктам 63-79, и эти прения состоялись на 3-12-м заседаниях 12-16 и 19-21 октября (см. А/С.1/53/PV.3-12). На 14-21-м заседаниях 23 и 27-30 октября и 2 ноября было проведено тематическое обсуждение этих пунктов и были представлены и рассмотрены проекты резолюций (см. А/С.1/53/PV.14-21). Решения по всем проектам резолюций были приняты на 22-31-м заседаниях 3-6 и 9, 10, 12 и 13 ноября (см. А/С.1/53/PV.22-31).
4. В связи с рассмотрением этого пункта Комитет имел в своем распоряжении следующие документы:
 - а) записку Генерального секретаря (А/53/333);

b) письмо постоянных представителей Кыргызстана и Таджикистана при Организации Объединенных Наций от 22 июля 1998 года на имя Генерального секретаря (A/53/204);

c) письмо Постоянного представителя Греции при Организации Объединенных Наций от 12 октября 1998 года на имя Генерального секретаря (A/53/497-S/1998/951);

d) письмо постоянных представителей Республики Молдова, Румынии и Украины при Организации Объединенных Наций от 29 октября 1998 года на имя Генерального секретаря (A/53/575);

e) вербальную ноту Постоянного представительства бывшей югославской Республики Македонии при Организации Объединенных Наций от 10 июля 1998 года на имя Генерального секретаря (A/53/176);

f) письмо Постоянного представителя Российской Федерации при Организации Объединенных Наций от 27 октября 1998 года на имя Генерального секретаря (A/C.1/53/9).

II. РАССМОТРЕНИЕ ПРОЕКТА РЕЗОЛЮЦИИ A/C.1/53/L.44 и Rev.1

5. На 18-м заседании 29 октября представитель бывшей югославской Республики Македонии от имени Австрии, Азербайджана, Бельгии, Боснии и Герцеговины, бывшей югославской Республики Македонии, Германии, Греции, Грузии, Ирландии, Испании, Италии, Люксембурга, Нидерландов, Норвегии, Португалии, Республики Молдова, Российской Федерации, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Турции и Украины внес на рассмотрение проект резолюции, озаглавленный "Поддержание международной безопасности - предотвращение насильственной дезинтеграции государств" (A/C.1/53/L.44). Впоследствии к числу авторов этого проекта резолюции присоединились Андорра, Дания, Демократическая Республика Конго, Исландия, Канада, Кипр, Конго, Монако, Польша, Румыния, Сальвадор, Сан-Марино, Соединенные Штаты Америки, Фиджи, Филиппины, Финляндия, Франция, Швеция и Эквадор.

6. На своем 21-м заседании 2 ноября Комитет имел в своем распоряжении пересмотренный проект резолюции, озаглавленный "Поддержание международной безопасности - предотвращение насильственной дезинтеграции государств" (A/C.1/53/L.44/Rev.1), который был представлен теми же авторами и в котором седьмой пункт преамбулы, гласивший:

"будучи убеждена в необходимости повысить способность системы Организации Объединенных Наций предотвращать возникновение конфликтов"

был заменен следующим пунктом:

"будучи убеждена в необходимости наращивания общего потенциала системы Организации Объединенных Наций в области предотвращения и урегулирования конфликтов, с тем чтобы не допускать их возникновения".

7. На своем 24-м заседании 5 ноября Комитет провел отдельные голосования по пунктам 3 и 4 постановляющей части пересмотренного проекта резолюции.

8. Пункт 3 постановляющей части был принят заносимым в отчет о заседании голосованием 144 голосами, при этом никто не голосовал против. Голоса распределились следующим образом:

Голосовали за: Австралия, Австрия, Азербайджан, Алжир, Ангола, Андорра, Антигуа и Барбуда, Аргентина, Армения, Багамские Острова, Бангладеш, Барбадос, Бахрейн, Беларусь, Бельгия, Бенин, Болгария, Боливия, Ботсвана, Бразилия, Бруней-Даруссалам, Буркина-Фасо, Бурунди, Бутан, бывшая югославская Республика Македония, Венгрия, Венесуэла, Гаити, Гайана, Гана, Гватемала, Германия, Греция, Грузия, Дания, Джибути, Доминиканская Республика, Египет, Зимбабве, Израиль, Индия, Индонезия, Иордания, Иран (Исламская Республика), Ирландия, Исландия, Испания, Италия, Йемен, Казахстан, Камерун, Канада, Катар, Кения, Кипр, Китай, Колумбия, Корейская Народно-Демократическая Республика, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Куба, Кувейт, Кыргызстан, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Латвия, Лесото, Ливан, Ливийская Арабская Джамахирия, Литва, Люксембург, Мавритания, Малави, Малайзия, Мальдивские Острова, Мальта, Марокко, Маршалловы Острова, Мексика, Микронезия (Федеративные Штаты), Мозамбик, Монако, Монголия, Мьянма, Намибия, Непал, Нигер, Нидерланды, Никарагуа, Новая Зеландия, Норвегия, Объединенная Республика Танзания, Объединенные Арабские Эмираты, Оман, Пакистан, Панама, Парагвай, Перу, Польша, Португалия, Республика Корея, Республика Молдова, Российская Федерация, Румыния, Сальвадор, Сан-Марино, Саудовская Аравия, Свазиленд, Сенегал, Сингапур, Словакия, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Соломоновы Острова, Судан, Суринам, Сьерра-Леоне, Таиланд, Того, Тунис, Турция, Украина, Уругвай, Фиджи, Филиппины, Финляндия, Франция, Хорватия, Центральноафриканская Республика, Чад, Чешская Республика, Чили, Швеция, Шри-Ланка, Эквадор, Экваториальная Гвинея, Эритрея, Эстония, Эфиопия, Южная Африка, Ямайка, Япония.

Голосовали против: Никто не голосовал против.

Воздержались: Никто не воздержался.

9. Пункт 4 постановляющей части был принят заносимым в отчет о заседании голосованием 143 голосами, при этом никто не голосовал против. Голоса распределились следующим образом:

Голосовали за: Австралия, Австрия, Азербайджан, Алжир, Ангола, Андорра, Антигуа и Барбуда, Аргентина, Багамские Острова, Бангладеш, Барбадос, Бахрейн, Беларусь, Бельгия, Бенин, Болгария, Боливия, Ботсвана, Бразилия, Бруней-Даруссалам, Буркина-Фасо, Бурунди, Бутан, бывшая югославская Республика Македония, Венгрия, Венесуэла, Гаити, Гана, Гватемала, Германия, Греция, Грузия, Дания, Джибути, Доминиканская Республика, Египет, Зимбабве, Израиль, Индия, Индонезия, Иордания, Иран (Исламская Республика), Ирландия, Исландия, Испания, Италия, Йемен, Казахстан, Камерун, Канада, Катар, Кения, Кипр, Китай, Колумбия, Корейская Народно-Демократическая Республика, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Куба, Кувейт, Кыргызстан, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Латвия, Лесото, Ливан, Ливийская Арабская Джамахирия, Литва, Лихтенштейн, Люксембург, Мавритания, Малави, Малайзия, Мали, Мальдивские Острова, Мальта, Марокко, Маршалловы

Острова, Мексика, Микронезия (Федеративные Штаты), Мозамбик, Монако, Монголия, Мьянма, Намибия, Непал, Нигер, Нидерланды, Никарагуа, Новая Зеландия, Норвегия, Объединенная Республика Танзания, Объединенные Арабские Эмираты, Оман, Пакистан, Панама, Парагвай, Перу, Польша, Португалия, Республика Корея, Республика Молдова, Российская Федерация, Румыния, Сальвадор, Сан-Марино, Саудовская Аравия, Свазиленд, Сенегал, Сингапур, Сирийская Арабская Республика, Словакия, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Соломоновы Острова, Судан, Суринам, Сьерра-Леоне, Таиланд, Того, Тунис, Турция, Украина, Уругвай, Фиджи, Филиппины, Финляндия, Франция, Хорватия, Центральноафриканская Республика, Чад, Чешская Республика, Чили, Швеция, Шри-Ланка, Эквадор, Экваториальная Гвинея, Эритрея, Эстония, Эфиопия, Южная Африка, Ямайка, Япония.

Голосовали

против:

Никто не голосовал против.

Воздержались:

Никто не воздержался.

10. На том же заседании Комитет заносимым в отчет о заседании голосованием принял пересмотренный проект резолюции в целом 136 голосами при 7 воздержавшихся, при этом никто не голосовал против (см. пункт 11). Голоса распределились следующим образом:

Голосовали за:

Австралия, Австрия, Азербайджан, Алжир, Ангола, Андорра, Антигуа и Барбуда, Аргентина, Багамские Острова, Бангладеш, Барбадос, Бахрейн, Беларусь, Бельгия, Бенин, Болгария, Боливия, Ботсвана, Бразилия, Бруней-Даруссалам, Буркина-Фасо, Бурунди, Бутан, бывшая югославская Республика Македония, Венгрия, Венесуэла, Гаити, Гайана, Гана, Гватемала, Германия, Греция, Грузия, Дания, Джибути, Доминиканская Республика, Египет, Зимбабве, Израиль, Индия, Индонезия, Иордания, Иран (Исламская Республика), Ирландия, Исландия, Испания, Италия, Йемен, Казахстан, Камерун, Канада, Катар, Кения, Кипр, Колумбия, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Кувейт, Кыргызстан, Латвия, Лесото, Ливан, Ливийская Арабская Джамахирия, Литва, Лихтенштейн, Люксембург, Мавритания, Малави, Малайзия, Мали, Мальдивские Острова, Мальта, Марокко, Маршалловы Острова, Микронезия (Федеративные Штаты), Мозамбик, Монако, Монголия, Мьянма, Намибия, Непал, Нигер, Нигерия, Нидерланды, Никарагуа, Новая Зеландия, Норвегия, Объединенная Республика Танзания, Объединенные Арабские Эмираты, Оман, Панама, Парагвай, Перу, Польша, Португалия, Республика Корея, Республика Молдова, Российская Федерация, Румыния, Сальвадор, Сан-Марино, Саудовская Аравия, Свазиленд, Сенегал, Сингапур, Сирийская Арабская Республика, Словакия, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Соломоновы Острова, Судан, Суринам, Сьерра-Леоне, Таиланд, Того, Тунис, Турция, Украина, Уругвай, Фиджи, Филиппины, Финляндия, Франция, Хорватия, Центральноафриканская Республика, Чад, Чешская Республика, Швеция, Шри-Ланка, Эквадор, Экваториальная Гвинея, Эритрея, Эстония, Эфиопия, Южная Африка, Ямайка, Япония.

Голосовали
против: Никто не голосовал против.

Воздержались: Армения, Китай, Корейская Народно-Демократическая Республика,
Лихтенштейн, Мексика, Пакистан, Чили.

III. РЕКОМЕНДАЦИЯ ПЕРВОГО КОМИТЕТА

11. Первый комитет рекомендует Генеральной Ассамблее принять следующий проект резолюции:

Поддержание международной безопасности – предотвращение
насильственной дезинтеграции государств

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свою резолюцию 51/55 от 10 декабря 1996 года,

ссылаясь на цели и принципы Устава Организации Объединенных Наций,

будучи убеждена в том, что соблюдение Устава и соответствующих договоров и других соответствующих принципов и положений международного права существенно важно для укрепления международного мира и безопасности,

учитывая появление новых возможностей для обеспечения мира на планете,

принимая во внимание обязательства всех государств по Уставу, в частности, воздерживаться в своих международных отношениях от угрозы силой или ее применения против территориальной целостности или политической независимости любого государства, развивать дружественные отношения между нациями и поощрять и развивать уважение к правам человека и основным свободам для всех, без различия расы, пола, языка и религии, включая права лиц, принадлежащих к этническим, религиозным или языковым меньшинствам,

будучи глубоко обеспокоена тем, что ситуации, которые могут создавать угрозу международному миру и безопасности, сохраняются, несмотря на усилия Организации Объединенных Наций, направленные на то, чтобы урегулировать их и предотвратить подобные ситуации в будущем,

будучи убеждена в необходимости наращивания общего потенциала системы Организации Объединенных Наций в области предотвращения и урегулирования конфликтов, с тем чтобы не допускать их возникновения,

подчеркивая важное значение деятельности, осуществляемой международными организациями, такими, как Организация африканского единства, Организация по безопасности и сотрудничеству в Европе, Организация американских государств, Ассоциация государств Юго-Восточной Азии, Совет Европы, Лига арабских государств и Организация Исламская конференция, во имя предотвращения насильственной дезинтеграции государств, поддержания международного мира и безопасности и содействия международному сотрудничеству в целях развития,

считая, что насильственная дезинтеграция государств может создавать угрозу международному миру и безопасности,

отмечая, что преобладающее большинство насильственных конфликтов в настоящее время представляют собой внутрисоциальные конфликты,

подтверждая необходимость принятия Организацией Объединенных Наций мер, способствующих предотвращению насильственной дезинтеграции государств и тем самым содействующих поддержанию международного мира и безопасности и экономическому и социальному прогрессу всех народов,

1. призывает все государства, соответствующие международные организации и компетентные органы Организации Объединенных Наций продолжать принимать надлежащие меры в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций с целью устранять угрозы международному миру и безопасности и способствовать предотвращению конфликтов, которые могут приводить к насильственной дезинтеграции государств;

2. подчеркивает важное значение добрососедства и развития дружественных отношений между государствами для решения проблем, возникающих в отношениях между ними, предотвращения насильственной дезинтеграции государств и развития международного сотрудничества в соответствии с Уставом;

3. призывает все государства урегулировать свои споры с другими государствами мирными средствами в соответствии с Уставом;

4. подтверждает необходимость строгого соблюдения принципа неприкосновенности международных границ;

5. подтверждает также необходимость строгого соблюдения принципа территориальной целостности государств;

6. подчеркивает важное значение региональных усилий, направленных на предотвращение двусторонних конфликтов, создающих угрозу поддержанию международного мира и безопасности;

7. призывает все государства и соответствующие международные организации сообщить Генеральному секретарю свои мнения относительно поддержания международной безопасности – предотвращения насильственной дезинтеграции государств;

8. постановляет включить в предварительную повестку дня своей пятьдесят пятой сессии пункт, озаглавленный "Поддержание международной безопасности – предотвращение насильственной дезинтеграции государств".
